

CONCIERGE CC5000-22 CONFIGURAÇÃO e INSTALAÇÃO GUIA



A Zebra reserva-se o direito de fazer alterações em qualquer produto para melhorar a confiabilidade, as funções ou o design. A Zebra não assume qualquer responsabilidade pelo produto decorrente de (ou relacionada a) aplicação ou uso de quaisquer produtos, circuitos ou aplicativos descritos aqui. Nenhuma licença é concedida, de forma expressa ou implícita, por preclusão consumativa ou de qualquer outro modo sob direito de patente ou patente, envolvendo ou estando relacionada a qualquer combinação, sistema, equipamento, máquina, material, método ou processo nos quais os produtos da Zebra possam ser usados. Existe uma licença implícita somente para equipamentos, circuitos e subsistemas contidos nos produtos Zebra.

Garantia

Para ler a declaração completa da garantia de produtos de hardware da Zebra, acesse: <http://www.zebra.com/warranty>.

Somente para a Austrália

For Australia Only. This warranty is given by Zebra Technologies Asia Pacific Pte. Ltd., 71 Robinson Road, #05-02/03, Singapore 068895, Singapore. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australia Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. Zebra Technologies Corporation Australia's limited warranty above is in addition to any rights and remedies you may have under the Australian Consumer Law. If you have any queries, please call Zebra Technologies Corporation at +65 6858 0722. You may also visit our website: <http://www.zebra.com> for the most updated warranty terms.

Informações sobre Assistência Técnica Zebra

Em caso de problemas no uso do equipamento, entre em contato com o Suporte Técnico ou de Sistemas de sua instalação. Em caso de problemas com o equipamento, eles entrarão em contato com o Centro de Suporte Global da Zebra em: <http://www.zebra.com/support>.

Recursos do Concierge CC5000-22

Tela Sensível ao Toque de 21,5 pol

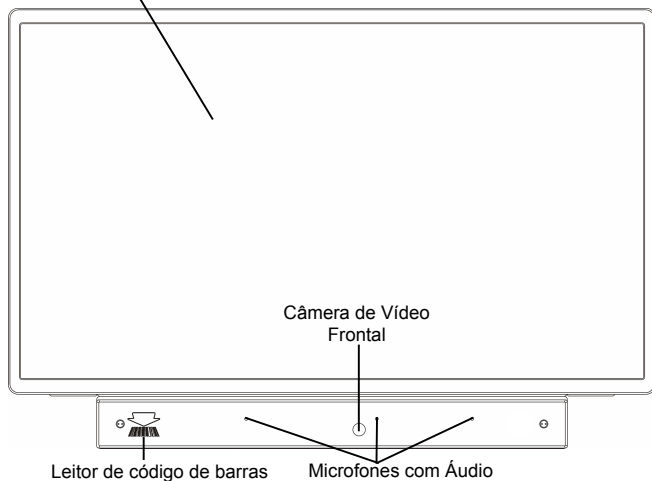


Figura 1. Vista Frontal

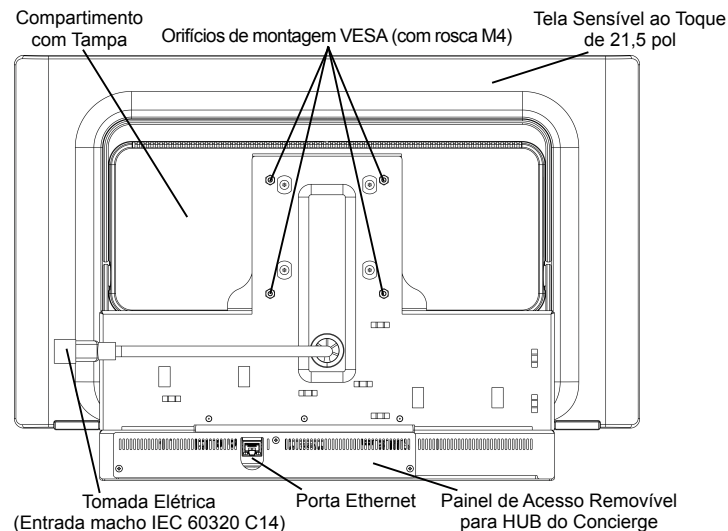


Figura 2. Vista posterior

Visão geral

O Concierge CC5000-22 é um sistema pré-montado que consiste em:

- 21,5 pol tela sensível ao toque
- HUB do Concierge
- Leitor de código de barras
- Compartimento com tampa
- Fiação pré-cabeada associada.

A configuração final do hardware do sistema pode ser alterada de acordo com as preferências do cliente, inclusive acessórios adicionais (vendidos separadamente).

O cliente é quem decide a instalação/montagem final do sistema (por exemplo, montagem do sistema na parede, em um suporte, ou em um compartimento destinado a clientes).

A configuração de montagem deve permitir que os usuários finais interajam facilmente com a tela sensível ao toque do Concierge, e deve haver espaço suficiente para que os usuários finais possam fazer a leitura dos produtos usando o leitor de código de barras.

Desembalar

Remova cuidadosamente o Concierge CC5000-22 da embalagem para evitar danos na tela sensível ao toque e no hardware associado. Após remover a embalagem, verifique se há danos no produto.

Guarde a embalagem. Ela é aprovada para envio e deve ser usada caso seja necessário encaminhar o CC5000-22 à assistência técnica.

Limpeza e Manutenção

- Sempre desligue o produto antes de limpá-lo.
- A superfície da tela sensível ao toque pode ser limpa com um pano macio limpo umedecido com limpa-vidro neutro.
- Use um pano macio umedecido com detergente neutro para limpar a carcaça do visor.
- Não toque na superfície da tela do visor com objetos pontiagudos ou rígidos.
- Não use produtos de limpeza abrasivos, cera ou solventes na limpeza.
- Não use o produto nas seguintes condições:
 - Ambientes extremamente úmidos, frios ou quentes.
 - Perto de qualquer aparelho que gere um forte campo magnético.
 - Sob a luz solar direta.

Notas de Configuração

As instruções e as capturas de tela deste guia descrevem aplicativos de software padrão inclusos no Concierge (uma configuração típica do Concierge).

Os clientes e/ou parceiros podem desenvolver e instalar aplicativos de software personalizados que sejam executados no Concierge. Além disso, os clientes e/ou parceiros podem optar por adicionar seus próprios acessórios de hardware antes da instalação. Portanto, as configurações reais de hardware e software podem variar em sites individuais.

Montar o CC5000-22



OBSERVAÇÃO As instruções desse guia contêm orientações básicas sobre a instalação do sistema de Concierge CC5000-22.



AVISO!

Sempre utilize instaladores profissionais para instalar, montar e alimentar com segurança o Concierge CC5000-22. O roteamento de energia e a montagem do CC5000-22 devem atender aos regulamentos de construção regional.



IMPORTANTE A tomada elétrica deve ficar localizada próximo ao CC5000-22 e ter fácil acesso.

IMPORTANTE As entradas e aberturas da parte traseira da unidade oferecem ventilação. Para garantir a operação confiável da unidade e protegê-la contra superaquecimento, evite que essas entradas sejam cobertas ou obstruídas.

Os suportes de montagem não são vendidos com o sistema CC5000-22. Adquira os suportes de montagem adequados para montar o CC5000-22 usando um suporte de montagem que esteja em conformidade com o padrão de montagem VESA (100 mm x 100 mm).

O peso total do sistema CC5000-22 (sem acessórios ou modificações adicionais) é 8,6 kg/19 lb.

Para fins de segurança, os suportes de montagem devem ser certificados para suportar o peso total do sistema final (inclusive acessórios e modificações adicionais feitas pelo cliente).

Para montar o CC5000-22 usando o suporte de montagem adequado:

1. Os encaixes de montagem do CC5000-22 são M4 x 10 mm. Ao selecionar o comprimento adequado do parafuso, certifique-se de que ele caiba na rosca, mas não penetre o compartimento com tampa do CC5000-22 além de 10 mm (0,39 pol).
2. Alinhe os orifícios de montagem do suporte de montagem selecionado com os orifícios de montagem do compartimento com tampa do CC5000-22.

3. Insira e aperte os parafusos nos quatro orifícios de montagem alinhados.

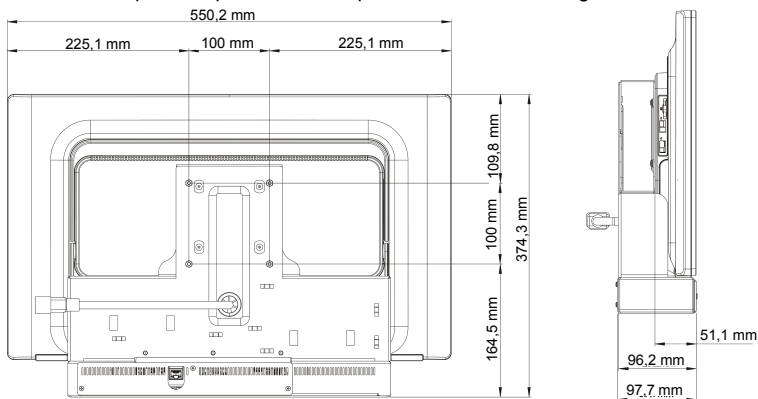


Figura 3. Dimensões de Montagem do CC5000-22

4. O dispositivo deve ser aterrado usando um cabo de aterramento 12 AWG e um parafuso de aterramento (fornecido com a unidade). (Consulte [Figura 4 na página 6.](#)) O aterramento é necessário para garantir que o dispositivo esteja em conformidade com as Diretivas regulamentares.

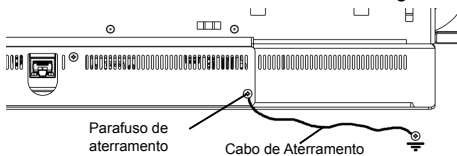


Figura 4. Aterramento do CC5000-22

Introdução

1. Monte o CC5000-22 conforme descrito em [Montar o CC5000-22 na página 5.](#)
2. Adquirir um cabo de alimentação (60320 C13 IEC) adequado para sua região e amperagem.
3. Conecte bem a extremidade fêmea C13 do cabo de alimentação à extremidade macho C14 da tomada localizada na parte traseira do CC5000-22.
4. Conecte a extremidade macho do cabo de alimentação à tomada elétrica.
5. O software do Concierge é iniciado automaticamente na página *Inicial do Concierge* (consulte [Figura 5](#)).

Entrar no Modo Admin

Para entrar no modo *Administrador*:

1. Mantenha pressionada a área inferior direita da página *Inicial* por cinco segundos para ativar o teclado de código de acesso de *Administrador*.

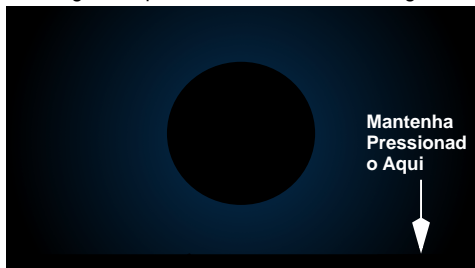



Figura 5. *Página Inicial*

2. Toque nos números adequados do teclado para inserir o código de acesso e pressione  para entrar no modo *Administrador*.

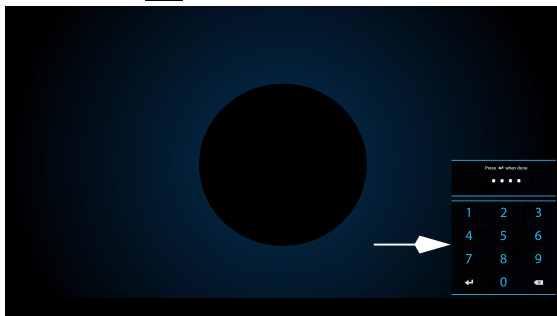


Figura 6. *Página Inicial do Administrador*


✓ **OBSERVAÇÃO** O código de acesso padrão do modo *Administrador* é 5678. É possível que o código de acesso de administrador de sua configuração tenha sido alterado. Consulte seus administradores do sistema para saber o código de acesso correto.

3. Para sair do modo *Administrador*, pressione



Conectar-se a uma Rede WLAN

Para configurar uma rede WLAN:

1. Entre no modo *Administrador* seguindo as etapas em [Entrar no Modo Admin na página 7](#).
2. Toque em  (ícone do *Aplicativo*) no canto superior direito da tela para exibir a tela *Aplicativos*.

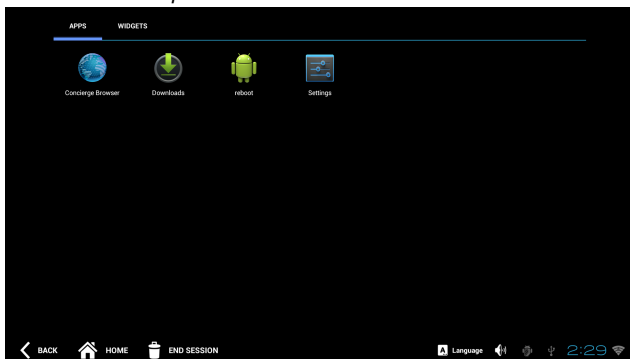



Figura 7. Tela Aplicativos

3. Toque em  (ícone de Configurações) para exibir a tela *Configurações* (consulte [Figura 8](#)).
4. Verifique se o Wi-Fi está *ATIVADO* e selecione a rede Wi-Fi desejada. Se a rede estiver criptografada, será exibida uma solicitação para inserir a senha da rede.

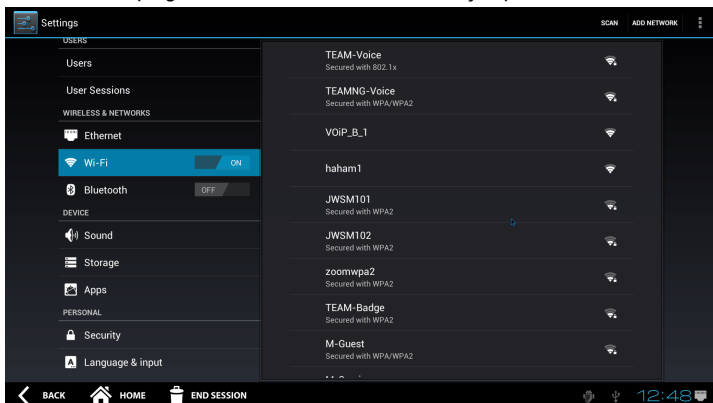


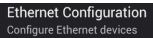


Figura 8. Tela Configurações

- Após se conectar, pressione  para sair do modo *Administrador*.

Conectar-se a uma Rede LAN

Para configurar uma rede LAN:

- Verifique se o cabo ethernet está conectado à porta ethernet acessível na parte traseira da unidade (consulte [Vista posterior na página 3](#)).
- Entre no modo *Administrador* seguindo as etapas em [Entrar no Modo Admin na página 7](#).
- Toque em  (ícone do *Aplicativo*) no canto superior direito da tela para exibir a tela *Aplicativos* (consulte [Figura 7](#)).
- Toque em  (ícone de Configurações) para exibir a tela *Configurações* (consulte [Figura 8](#)).
- Selecione Ethernet e  para configurar sua conexão ethernet.

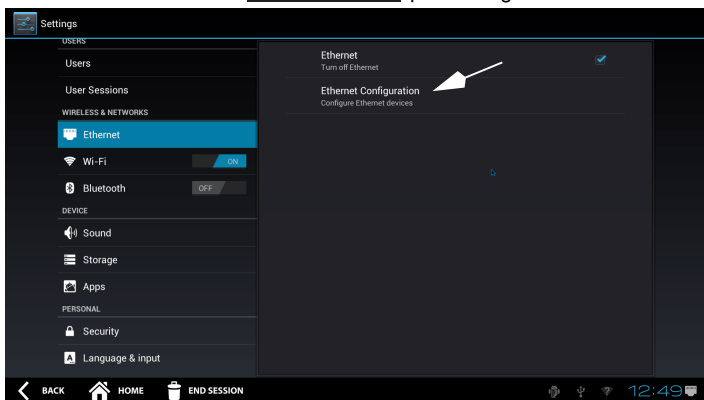


Figura 9. Configurações de Ethernet

- Após se conectar, pressione  para sair do modo *Administrador*.

Opções Administrativas Adicionais

Consulte o *Guia online de Referência do Produto: Concierge CC5000-XX* (p/n MN000209A01) para obter instruções sobre as opções administrativas adicionais do CC5000-22.

Fazer a leitura de código de barras

Para fazer a leitura de código de barras:

1. Segure um item com código de barras a cerca de 15 a 30 cm da janela de saída do leitor.
2. Quando o sensor de proximidade do leitor detectar o item, um LED vermelho e um padrão de mira a laser é projetado, permitindo que o usuário posicione o código de barras em seu campo de visão.
3. Centralize o símbolo do código de barras impresso no padrão de mira, garantindo que todo o símbolo esteja dentro da área retangular iluminada formada pelo padrão.
4. Concluída a leitura, os dados do código de barras são transmitidos ao aplicativo do Concierge.

Desligar a unidade

Para desligar o CC5000-22, desconecte a fonte de alimentação da parte traseira da unidade.

Informações Regulamentares

Este guia se aplica ao seguinte Número de Modelo: CC5000-22.

Todos os dispositivos da Zebra são projetados para atender às normas e aos regulamentos dos locais onde são vendidos e são etiquetados conforme regulamentado.

Documentos traduzidos podem ser encontrados no site: <http://www.zebra.com/support>.

Quaisquer alterações ou modificações em equipamentos da Zebra que não sejam expressamente aprovadas pela Zebra invalidarão a autoridade do usuário de operar esses equipamentos.

Máxima temperatura operacional declarada: 40 °C.

Aprovações de Países para Dispositivos Sem Fio

Etiquetas de regulamentações, sujeitas à certificação, são aplicadas ao dispositivo, significando a aprovação do uso do(s) rádio(s) nos seguintes países: Estados Unidos, Canadá, Japão, China, Coreia do Sul, Austrália e Europa.

Consulte a Declaração de Conformidade (DoC) para obter informações detalhadas sobre as etiquetas de cada país. Esse documento está disponível em <http://www.zebra.com/doc>.

Nota: a Europa inclui Áustria, Bélgica, Bulgária, República Tcheca, Chipre, Dinamarca, Estônia, Finlândia, França, Alemanha, Grécia, Hungria, Islândia, Irlanda, Itália, Letônia, Liechtenstein, Lituânia, Luxemburgo, Malta, Holanda, Noruega, Polónia, Portugal, Romênia, República da Eslováquia, Eslovênia, Espanha, Suécia, Suíça e Reino Unido.



A operação do dispositivo sem aprovação regulamentada é ilegal.

Roaming em outros Países

Este dispositivo inclui o recurso de Roaming internacional (IEEE802.11d), que garante que o produto opere nos canais corretos do país em que for usado.

Frequência de operação - FCC e IC

5 GHz Somente

O uso em banda 1 de 5.150 a 5.250 MHz UNII (Unlicensed National Information Infrastructure, Infraestrutura nacional de informações sem licença) está restrito a ambientes fechados; qualquer outro uso tornará ilegal a operação desse dispositivo.

Declaração da Indústria Canadense

Cuidado: na banda de 5.150 a 5.250 MHz, o dispositivo só deve ser usado em ambientes internos para reduzir o risco de interferência prejudicial a sistemas de satélite móvel co-Canal. Os radares de alta potência estão alocados como usuários principais (o que significa que têm prioridade) de 5.250 a 5.350 MHz e de 5.650 a 5.850 MHz e podem causar interferência e/ou danos aos dispositivos LE-LAN.

Avertissement: Le dispositif fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz est réservé uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

Les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bands 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

Recomendações de Saúde e Segurança**Recomendações Ergonômicas**

Cuidado: para evitar ou minimizar possíveis riscos de lesão ergonômica, siga as recomendações abaixo. Consulte a Comissão Interna de Prevenção de Acidentes (CIPA) local para garantir o cumprimento dos programas de segurança de sua empresa a fim de evitar lesões entre seus funcionários.

- Reduza ou elimine os movimentos repetitivos
- Mantenha uma postura natural
- Reduza ou elimine o excesso de força
- Mantenha os objetos de uso frequente a uma distância confortável
- Faça as tarefas em alturas corretas
- Reduza ou elimine a vibração
- Reduza ou elimine a pressão direta
- Disponibilize estações de trabalho ajustáveis
- Disponibilize espaços adequados
- Disponibilize um ambiente de trabalho adequado
- Melhore os procedimentos de trabalho.

Etiquetagem do Leitor

EM CONFORMIDADE COM 21CFR1040.10 E 1040.111, EXCETO AS VARIAÇÕES, DE ACORDO COM AS ESPECIFICAÇÕES DO LASER Nº 50 DE 24 DE JUNHO DE 2007 E IEC 60825-1 (Ed. 2.0), EN60825-1:2007.

A classificação do laser está marcada em uma das etiquetas do dispositivo.

Dispositivos a laser de Classe 1 não são considerados perigosos quando usados de acordo com sua finalidade. A declaração a seguir é obrigatória para que se cumpram os regulamentos internacionais e dos EUA:

Os leitores a laser de Classe 2 usam diodo de luz visível de baixa potência. Da mesma forma que acontece com qualquer fonte de luz muito brilhante, como o sol, o usuário deve evitar olhar diretamente para o feixe de luz. A exposição momentânea ao laser de Classe 2 não é considerada prejudicial.



CUIDADO: o uso de controles e ajustes ou a execução de procedimentos diferentes daqueles aqui especificados podem resultar em exposição prejudicial à radiação laser.

Dispositivos LED

Em conformidade com IEC/EN60825-1:2001 e IEC/EN62471:2006

CAUTION - CLASS 1M LED LIGHT WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.

VORSICHT - LED LICHT KLASSE - 1M, WENN ABDECKUNG GEOFFNET.

NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN BETRACHTEN.

ATTENTION - CLASSE 1M LUMIERE LED UN FOIS OUVERT. NE PAS

REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES.

注意：打开时 有1M 类 LED 辐射 勿通过光学仪器直视 光束

Requisitos de Interferência de Radiofrequência - FCC



Tested to comply
with FCC Standards

FOR HOME OR OFFICE USE

Nota: este equipamento foi testado e concluiu-se que está em conformidade com os limites para dispositivo digital de Classe B, de acordo com o Capítulo 15 das normas da FCC. Esses limites foram elaborados para fornecer uma proteção moderada contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de

radiofrequência e, caso não seja instalado e usado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. No entanto, não existe garantia de que não ocorra interferência em uma instalação particular. Se este equipamento vier a provocar interferências nocivas à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao ligar e desligar o equipamento, o usuário deve tentar corrigir a interferência seguindo um ou mais dos procedimentos abaixo:

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor
- Conectar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado
- Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

Transmissores de Rádio (Parte 15)

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita às duas seguintes condições: (1) este dispositivo pode não causar interferência prejudicial; e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa causar operação indesejada.

O uso de WLABs de 5 GHz nos Estados Unidos está sujeito às seguintes restrições:

- Banda Restrita de 5,60 a 5,65 GHz

Requisitos de Interferência de Radiofrequência – Canadá

Este aparelho digital de Classe B atende à norma canadense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Transmissores de Rádio

Para Dispositivos RLAN:

O uso de RLANS de 5 GHz no Canadá tem as seguintes restrições:

- Banda restrita de 5,60 a 5,65 GHz

Este dispositivo está em conformidade com a norma RSS 210 da Indústria Canadense.

A operação está sujeita às duas seguintes condições: (1) este dispositivo não pode causar interferência prejudicial; e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa causar operação indesejada.

Ce dispositif est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable. Rótulos Indicadores: O Termo "IC:" próximo à certificação de rádio significa que o dispositivo está em conformidade com as especificações técnicas da indústria canadense.



Marca CE e EEA (Área Econômica Europeia)

O uso de RLANs de 2,4 GHz, a serem usadas em países da EEA, está sujeito às seguintes restrições:

- Potência de transmissão máxima irradiada de 100 mW EIRP na faixa de frequência de 2,400 a 2,4835 GHz.

A tecnologia sem fio Bluetooth® para uso em países da EEA possui as seguintes restrições:

- Potência de transmissão máxima irradiada de 100 mW EIRP na faixa de frequência de 2,400 a 2,4835 GHz.

Declaração de Conformidade

A Zebra declara, por meio desta, que este dispositivo está em conformidade com exigências essenciais e outras cláusulas relevantes das Diretivas 1999/5/EC, 2004/108/EC, 2006/95/EC e 2011/65/EU. A Declaração de Conformidade está disponível no site <http://www.zebra.com/doc>.

Japão - VCCI (Voluntary Control Council for Interference, Conselho de controle voluntário para interferência)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Este é um produto de Classe B baseado no padrão do Conselho de Controle Voluntário para Interferência de Equipamento de Tecnologia da Informação (VCCI). Pode causar rádio-interferência se for usado próximo a um receptor de rádio ou uma televisão em um ambiente doméstico. Instale e use o equipamento de acordo com o manual de instruções.

Declaração para a Classe B ITE - Coreia

기종 별	사 용 자 안 내 문
B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)	이 기기는 가정용 (B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

de Endereço	Guia do Usuário
Classe B (Dispositivo de Comunicação de Transmissão para Uso Doméstico)	Esse dispositivo obteve registro EMC principalmente para uso doméstico (Classe B) e pode ser usado em todas as áreas.

Outros Países

Austrália

O uso de RLANs de 5 GHz na Austrália é restrito na banda de 5,50 a 5,65 GHz.

Brasil (EMISSIONES INDESEJADAS - TODOS OS PRODUTOS)

Declarações regulamentares do CC5000-22 - BRASIL

Nota: a marca de certificação aplicada ao CC5000-22 é destinada a Equipamentos com Radiação Restrita. Este equipamento opera de forma secundária e não tem o direito de proteção contra interferência prejudicial de outros usuários, inclusive os mesmos tipos de equipamentos. Além disso, esse equipamento não deve provocar interferência em sistemas operados em base primária.

Para obter mais informações, consulte o site www.anatel.gov.br.

Declarações Regulamentares do CC5000-22 - Brasil

Nota: a marca de certificação se aplica ao Transceptor, modelo CC5000-22. Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial,

mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Para obter mais informações sobre ANATEL, consulte o site: www.anatel.gov.br.

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Chile

Este equipo cumple con la Resolución No 403 de 2008, de la Subsecretaría de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.

Esse dispositivo está em conformidade com a Resolução Nº 403 de 2008 do Subsecretário de telecomunicações relacionada à radiação eletromagnética.

China

Certificado de Qualidade em Chinês quando a fábrica tem a certificação ISO 9001.

合格证：Certificado de Qualidade



México

Faixa de frequência restrita a: 2,450 - 2,4835 GHz.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

A operação desse dispositivo está sujeita às duas condições a seguir: (1) este equipamento ou dispositivo não deve causar interferência prejudicial e (2) esse equipamento ou dispositivo deve aceitar qualquer tipo de interferência, inclusive interferências que possam causar sua operação indesejada.

S. Coreia

No caso de equipamentos de rádio que utilizam frequências de 2,400 a 2,4835 MHz ou 5,725 a 5,825 MHz, as duas expressões a seguir devem ser exibidas:

해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

Taiwan

臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

在 5,25-5,35 赫茲頻帶內操作之無線資訊傳輸設備，限於室內使用。

S. Coreia

당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

당해 무선설비 는전파혼 신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다 .

Ucrânia

Дане обладнання відповідає вимогам технічного регламенту № 1057, 2008 на обмеження щодо використання деяких небезпечних речовин в електричних та електронних пристроях.

Tailândia

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กททช .

Declaração de Conformidade da WEEE Turca

EEE Yönetmeliğine Uygundur.



WEEE (Resíduos de Equipamentos Eletroeletrônicos)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to:

<http://www.zebra.com/weee>.

Bulgarian: За клиенти от ЕС: След края на ползвания им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: <http://www.zebra.com/weee>.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: <http://www.zebra.com/weee>.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: <http://www.zebra.com/weee>.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter <http://www.zebra.com/weee>.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.zebra.com/weee> στο Διαδίκτυο.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: <http://www.zebra.com/weee>.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Français : Clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : <http://www.zebra.com/weee>.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: <http://www.zebra.com/weee>.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra atbilstošajai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: <http://www.zebra.com/weee>.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite: <http://www.zebra.com/weee>.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalatához kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalóért látogasson el a <http://www.zebra.com/weee> weboldalra.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok zur: <http://www.zebra.com/weee>.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggestuurd voor recycling. Raadpleeg <http://www.zebra.com/weee> voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej <http://www.zebra.com/weee>.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: <http://www.zebra.com/weee>.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: <http://www.zebra.com/weee>.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: <http://www.zebra.com/weee>.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteiden palauttamisesta on osoitteessa <http://www.zebra.com/weee>.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på <http://www.zebra.com/weee>.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: <http://www.zebra.com/weee>.

Supporte a Software

A Zebra quer garantir que os clientes recebam o software mais recente a que tem direito no momento da compra do dispositivo para mantê-lo funcionando a altos níveis de desempenho. Para confirmar que seu dispositivo Zebra contém o software qualificado mais recente no momento da compra, acesse <http://www.zebra.com/support>. Verifique o software mais recente em

Supporte > Produtos de Mobilidade Empresarial, ou pesquise o dispositivo e selecione Supporte > Downloads de Software.

Caso seu dispositivo não tenha o software qualificado mais recente no momento da compra do dispositivo,

envie um email para a Zebra em entitlementservices@zebra.com e inclua as seguintes informações essenciais do dispositivo:

• Número do modelo	• Número de série
• Comprovante de compra	• Título do download de software que você está solicitando

Se a Zebra determinar que seu dispositivo tem o direito de receber a versão do software mais recente na data de compra do dispositivo, você receberá um email com um link que o direcionará para um site da Zebra para que você possa fazer download do software adequado.

CONTRATO DE LICENÇA DO USUÁRIO FINAL COM A SYMBOL TECHNOLOGIES INC.

AO INSTALAR E/OU USAR ESTE PRODUTO, O USUÁRIO RECONHECE QUE LEU ESTE CONTRATO, QUE O COMPREENDEU E CONCORDA EM

CUMPRIR SEUS TERMOS. SE O USUÁRIO NÃO ESTIVER DE ACORDO COM OS TERMOS DESTE CONTRATO, A SYMBOL TECHNOLOGIES, INC. NÃO ESTARÁ DISPOSTA LICENCIAR O PRODUTO, E O USUÁRIO NÃO DEVERÁ USAR OU INSTALAR ESSE PRODUTO.

Concessão de licença. A Symbol Technologies, Inc. concede ao usuário ("Licenciado" ou "usuário") uma licença pessoal, não exclusiva, não cessível e intransferível para usar o software e a documentação ("Produtos") sujeito aos termos e condições deste Contrato. Os Produtos deverão ser utilizados apenas para fins comerciais internos, exclusivamente para auxiliar dispositivos da Symbol Technologies, Inc. O uso dos Produtos fora das condições estabelecidas neste instrumento é estritamente proibido e será considerado uma violação deste Contrato, resultando no encerramento imediato de sua Licença. Em caso de violação deste Contrato, a Symbol Technologies, Inc. terá direito a todos os recursos de reparação disponíveis em lei (incluindo injunção e recuperação imediatas de todos os produtos, a menos que o Licenciado seja uma agência Federal do Governo dos Estados Unidos).

O usuário não distribuirá, sublicenciará, alugará, emprestará, exportará, reexportará, revenderá, enviará ou desviará, nem fará com que sejam exportados, reexportados, revendidos, enviados ou desviados, direta ou indiretamente, os Produtos constantes nesse Contrato. O usuário não deverá nem permitir: (i) modificar, traduzir, descompilar, piratear, praticar engenharia reversa, desmontar ou extrair o conteúdo operacional interno dos Produtos; (ii) copiar a aparência ou a funcionalidade dos Produtos; (iii) remover avisos de propriedade, marcas, rótulos ou logotipos dos Produtos; (iv) alugar ou transferir os Produtos, total ou parcialmente, a outras partes sem o consentimento prévio por escrito da Symbol Technologies, Inc.; ou (v) utilizar componentes de software ou hardware de computador que tenham sido criados para anular qualquer dispositivo de proteção contra cópia, caso o Produto esteja equipado com tal dispositivo de proteção.

O título a todas as cópias dos Produtos não será transferido ao Licenciado em nenhum momento e permanecerá garantido legal e exclusivamente na Symbol Technologies, Inc. Toda a propriedade intelectual desenvolvida, originada ou preparada

pela Symbol Technologies, Inc. relacionada ao Produto permanecerá garantida legal e exclusivamente na Symbol Technologies, Inc., e o presente Contrato não concederá ao Licenciado nenhum direito de propriedade intelectual.

Partes dos Produtos estão protegidas por leis de direitos autorais e patente dos Estados Unidos, disposições de tratados internacionais e outras leis aplicáveis. Portanto, os Produtos devem ser tratados como qualquer outro material protegido por direitos autorais (por exemplo, um livro ou uma gravação musical), exceto pelo fato de que o usuário poderá fazer uma cópia do Produto apenas para fins de backup. A duplicação não autorizada dos Produtos constitui infração de direitos autorais e, nos Estados Unidos, é passível de punição em tribunal federal com multa e prisão.

Isenção de Responsabilidade. A SYMBOL TECHNOLOGIES. INC. NÃO FAZ, E O USUÁRIO NÃO RECEBE, NENHUMA GARANTIA DE NENHUM TIPO, SEJA EXPRESSA, IMPLÍCITA, LEGAL OU DE QUALQUER FORMA COM O USUÁRIO.

A SYMBOL TECHNOLOGIES. INC. SE ISENTA ESPECIFICAMENTE DE QUALQUER OUTRO TIPO DE GARANTIA, INCLUINDO AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO, NÃO INFRAÇÃO OU ADEQUAÇÃO PARA UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. OS PRODUTOS SÃO FORNECIDOS "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRAM". A SYMBOL TECHNOLOGIES. INC. NÃO GARANTE QUE OS PRODUTOS ATENDERÃO ÀS SUAS EXIGÊNCIAS, QUE A SUA OPERAÇÃO SERÁ ININTERRUPTA OU SEM ERROS, OU QUE OS DEFEITOS DOS PRODUTOS SERÃO CORRIGIDOS. A SYMBOL TECHNOLOGIES. INC. NÃO OFERECE NENHUMA GARANTIA COM RELAÇÃO À EXATIDÃO, PRECISÃO OU CONFIABILIDADE DOS PRODUTOS. Determinadas jurisdições não permitem a exclusão de garantias implícitas e, portanto, a exclusão anterior pode não se aplicar.

Limitação de Responsabilidade. DE ACORDO COM O PRESENTE INSTRUMENTO, A TOTAL RESPONSABILIDADE DA SYMBOL TECHNOLOGIES. INC. POR DANOS NÃO EXCEDERÁ O VALOR PERTINENTE DO MERCADO DOS PRODUTOS LICENCIADOS POR MEIO DESTES. EM NENHUMA HIPÓTESE A SYMBOL TECHNOLOGIES. INC. SE RESPONSABILIZARÁ POR QUAISQUER INDENIZAÇÕES ACIDENTAIS, CONSEQUENTES, INDIRETAS, ESPECIAIS OU PUNITIVAS DE QUALQUER NATUREZA, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, PREJUÍZOS COMERCIAIS, OU RESPONSABILIDADE POR LESÕES CAUSADAS A TERCEIROS, PREVISÍVEIS OU NÃO, INDEPENDENTEMENTE DE A SYMBOL TECHNOLOGIES. INC. TER SIDO AVISADA SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS INDENIZAÇÕES. Algumas jurisdições não permitem limitações de responsabilidade por indenizações acidentais ou consequentes e, portanto, as exclusões anteriores podem não se aplicar.

Esta Limitação de Responsabilidade prevalecerá mesmo com o encerramento deste Contrato e se aplicará mesmo que contrarie qualquer disposição contrária neste Contrato. O licenciado deve trazer qualquer ação ao abrigo deste Contrato no prazo de um (1) ano após a causa da ação.

Manutenção. A menos que seja estabelecido em um contrato separado, a Symbol Technologies, Inc. não será responsável pela manutenção ou pelo serviço em campo dos Produtos.

Atividades de Alto Risco. Os Produtos não estão isentos de falhas e não foram projetados, fabricados ou planejados para uso ou revenda em equipamentos de controle online em ambientes de risco que exijam um desempenho sem falhas, como a operação de instalações nucleares, sistemas de comunicação ou navegação aérea, controle de tráfego aéreo, aparelhos de controle de sinais vitais ou sistemas de armas, em que a falha dos Produtos poderá causar diretamente morte, ferimentos pessoais ou graves danos físicos ou ambientais ("Atividades de Alto Risco"). A Symbol Technologies, Inc. e seus fornecedores renunciam especificamente a qualquer garantia explícita ou implícita de adequação a Atividades de Alto Risco e, se o usuário optar por usar Produtos em qualquer Atividade de Alto Risco, concordará em indenizar, defender e isentar a Symbol Technologies, Inc. de e contra todos os danos, perdas e despesas relacionados a esse uso.

Governo dos EUA Se você estiver adquirindo os Produtos em nome de qualquer unidade ou órgão do Governo dos EUA, as seguintes condições serão aplicáveis.

A utilização, duplicação ou divulgação dos Produtos está sujeita às restrições estabelecidas nos subparágrafos (c) (1) e (2) da cláusula Software de Computador Comercial – Direitos Restritos da FAR 52.227-19 (JUNHO DE 1987), se aplicável, exceto se fornecidos ao Departamento de Defesa. Se fornecidos ao Departamento de Defesa, a utilização, duplicação ou divulgação dos Produtos estará sujeita aos direitos restritos estabelecidos no subparágrafo (c) (1) (ii) da cláusula Direitos em Dados Técnicos e Softwares de Computador da DFARS 252.227-7013 (OUT 1988), se aplicável. Os Produtos podem ou não incluir um aviso de Direitos Restritos ou outro aviso que faça referência específica aos termos e às condições deste Contrato. Os termos e as condições deste Contrato continuarão sendo aplicados, mas somente na medida em que não se tornarem inconsistentes com os direitos concedidos ao usuário de acordo com as disposições da FAR e da DFARS, conforme aplicáveis ao órgão de provisionamento em particular e à transação

de aprovisionamento.

Legislação Vigente. Este Contrato será regido pelas leis dos Estados Unidos da América, na medida em que se aplicam ou não pelas leis do Estado de New York, sem considerar os conflitos das disposições legais.

Conformidade com as Leis. O Licenciado estará em conformidade com todas as leis e regulamentações em vigor, incluindo as leis e regulamentações de exportação dos Estados Unidos. O Licenciado, sem a prévia autorização da Symbol Technologies, Inc. e da autoridade governamental competente dos Estados Unidos, de nenhuma forma exportará, reexportará, venderá, revenderá, enviará, reenviar ou desviará, por meios diretos ou indiretos, quaisquer item, dados técnicos, produtos diretos ou indiretos vendidos ou fornecidos a qualquer pessoa dentro de um território para o qual o Governo dos Estados Unidos ou qualquer de suas agências no momento da ação; é preciso uma licença de exportação ou outra aprovação governamental.

A violação dessa disposição é uma violação ao presente Contrato, permitindo a rescisão imediata com a Symbol Technologies, Inc.

Software de terceiros. Os produtos podem conter um ou mais itens de Software de Terceiros. Os termos deste Contrato regem a forma como o usuário utilizará qualquer Software de Terceiros, A NÃO SER QUE UMA LICENÇA DE SOFTWARE DE TERCEIROS À PARTE SEJA INCLUÍDA, EM CUJO CASO O USO DOS SOFTWARES DE TERCEIROS SERÁ REGIDO PELA RESPECTIVA LICENÇA EM SEPARADO.

Software de Código Aberto. Os Produtos podem conter um ou mais itens de Software de Código Aberto. Software de Código Aberto é um software coberto por uma licença publicamente disponível regida apenas pela lei de Direitos autorais, embora os termos e obrigações completos dessa licença só se apliquem ao licenciado em caso de cópia, uso e/ou distribuição do software licenciado; essas obrigações geralmente incluem uma ou mais obrigações de atribuição, obrigações de distribuição, obrigações de "copyleft" e gravames de propriedade intelectual.

O uso de qualquer Software de Código Aberto está sujeito aos termos e condições do presente Contrato, assim como os termos e condições da licença correspondente de cada pacote de Software de Código Aberto. Se houver um conflito entre os termos e condições deste Contrato e dos termos e condições da licença do Software de Código Aberto, a licença do Software de Código Aberto aplicável prevalecerá. Cópias das licenças do Software de Código Aberto incluso (caso haja) assim como suas atribuições, confirmações e informações detalhadas sobre o software, são fornecidas na

cópia eletrônica deste Contrato, que está disponível nos Avisos Legais ou no arquivo README associados ao Produto.

A Symbol Technologies, Inc. deve reproduzir licenças de software, confirmações e avisos de direitos autorais conforme fornecidos pelos autores e proprietários; além disso, todas essas informações são fornecidas em seu idioma nativo, sem modificação ou tradução.

Dependendo dos termos de licença do Software de Código Aberto específico,

o código-fonte pode não ser fornecido. Consulte todas as informações sobre o Software de Código Aberto para identificar quais pacotes de Software de Código Aberto terão o código-fonte fornecido ou disponível. Para obter instruções sobre como adquirir uma cópia de qualquer código-fonte disponibilizada publicamente pela Symbol Technologies, Inc. e relacionada ao Software de Código Aberto distribuído pela Symbol Technologies, Inc., o usuário pode enviar uma solicitação (incluindo a versão e

o nome do Produto da Symbol Technologies, Inc. com as especificações do Software de Código Aberto) por escrito para: Symbol Technologies, Inc., Open Source Software Management, 1301 E. Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196 USA.

Zebra e a cabeça estilizada da Zebra são marcas comerciais da ZIH Corp., registradas em várias jurisdições por todo o mundo. Todas as demais marcas registradas são de propriedade de seus respectivos proprietários.

©2015 ZIH Corp e/ou suas afiliadas. Todos os direitos reservados.



Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.
<http://www.zebra.com>

Zebra e a cabeça estilizada da Zebra são marcas comerciais da ZIH Corp., registradas em várias jurisdições por todo o mundo. Todas as demais marcas registradas são de propriedade de seus respectivos proprietários.
©2015 ZIH Corp e/ou suas afiliadas. Todos os direitos reservados.



MN000144A02BP Revisão A - Março 2015